

ምሳሕ

subst. , plerumque m. , [amh. ምሳ ፡] Pl. ምሳሕት ፡ 1) *epulae lautae* , *convivium* ፡ πότης ገብረ ፡ ሎቱ ፡ ምሳሕ ፡ 2 Reg. 3,20; 2 Reg. 13,27; Job 1,4; Kuf. 42; Judith 12,10; δεῖπνον μέγα Dan. 5,1; Dan. 5,10; ἄριστον Matth. 22,4; δοχή Luc. 5,29; γάμοι Luc. 14,8. 2) *cibus meridianus* vel *principalis* ; *prandium* (ubi ድራር ፡ opponitur), et in genere *coena* (cum Abyssini tempore meridiano coenare solerent): ἄρτοι Ex. 16,29; ጊዜ ፡ ምሳሕ ፡ ፊራ ተሆ ቀላጽ Ruth 2,14; ἄριστον: እስከ ፡ ጊዜ ፡ ምሳሕ ፡ 2 Reg. 24,15 et Dan. apocr. 1,13; ሰድ ፡ ዘንተ ፡ ምሳሕ ፡ ለዳንኤል ፡ Dan. apocr. 13,14; ጎዲገክ ፡ ምሳሕክ ፡ Tob. 12,13; δεῖπνον ፊደው ፡ ጸድ ቃን ፡ የሀልወ ፡ ውስተ ፡ ምሳሕክ ፡ Sir. 9,16; Joh. 12,2; በውስተ ፡ ምሳሕት ፡ Matth. 23,6; Marc. 12,39; F.N. 9; opp. τῷ ድራር ፡, ut: እምድሳረ ፡ ድራር ፡ አው ፡ እምድሳረ ፡ ምሳሕ ፡ Reg. Pach.; Kid. f. 28; Luc. 14,12. 3) „Accipitur etiam de *agapis* seu *conviviis charitatis* “ (Lud.): በእንተ ፡ ምሳሕ ፡ መዓስብ ፡ Ludolfi Comm. hist. p. 307 et p. 239; {{DiL.1427} Can. Gangr. 11, vid. sub ቀጸበ ፡ I,2}.

TraCES en

māsāḥ, Pl. ምሳሕት ፡ *māsāḥāt*

Grébaut

ምሳሕ ፡ *māsāḥ*, Pl. ምሳሕት ፡ *māsāḥāt* «*dîner, repas*» — ምሳ ፡ Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 38r. ምሳሕ ፡ ደብረ ፡ ጽዮን *māsāḥa dabra şəyon* La Cène du Jeudi Saint ለእለ ፡ ይብሉሂ ፡ ኢሀለወ ፡ ምሳሕ ፡ ደብረ ፡ ጽዮን ፡ ተዋሥኦው ፡ ወአቀመ ፡ ስምዓ ፡ መጻሕፍት ፡ Cerulli 1943, 113, vid. ደብር ፡, ጽዮን ፡ Grébaut 1952, 88–89

Leslau

ምሳሕ *māsāḥ meal, midday meal, dinner, supper, banquet, love-feast of the early Christians, feast which a particular zar-spirit is believed to crave* (Amh. ‘mäs’) ምሳሕ ፡ ደብረ ፡ ጽዮን *māsāḥa dabra şəyon* (Grébaut 1952, 88) *the banquet on Mount Zion*; see Getatchew Haile 1983, 108–109, vid. ደብር ፡, ጽዮን ፡ Leslau 1987, 364a

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *added Gr and Les* on 10.1.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added Gr and Les* on 10.1.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added bibliography* on 10.1.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added* , on 10.1.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added vid* on 10.1.2024
- Magdalena Krzyżanowska *correction* on 10.1.2024
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016